

2019 年 11 月份預留比賽航道安排
Special Race Course Arrangement – November 2019

日期 Date	比賽時間 Competition Time	沙田賽艇中心 出艇時間 Boat Outing Time from STRC	賽馬會石門賽艇中心出艇時間 Boat Outing Time from JCSMRC	封河 時間 River Closure	活動 Event	預留比賽航道 Race Course (Distance Mark/ 標誌牌)	@主辦單位 Organizer	架設航道 日期/時間 Race Course Setup Work (Date/Time)	拆卸航道 日期/時間 Race Course Dismantle (Date/Time)
10.11.2019 (日) (Sun)	08:30 - 18:00	暫停開放 (只供參與比賽的賽艇使用) Temporary Closure (Only for participants in the rowing race) (所有艇隻必須於上午 8 時前返回沙田及賽馬會石門中心碼頭 All Rowing Boats must return to pontoon of STRC & JCSMRC <u>on or before 08:00 a. m.</u>)		無 Nil	第 11 屆全港大學舊生賽艇邀請賽 11 th Inter-Universities Alumni Invitation Regatta	“500 - 2000”米/M“ 標誌牌/ Distance Marker	POLYUA & HKBUA	無 Nil	無 Nil
16-17.11.2019 (六及日) (Sat & Sun)	08:30 - 18:00	暫停開放 (只供參與比賽的賽艇使用) Temporary Closure (Only for participants in the rowing race) (所有艇隻必須於上午 8 時前返回沙田及賽馬會石門中心碼頭 All Rowing Boats must return to pontoon of STRC & JCSMRC <u>on or before 08:00 a. m.</u>)		08:30 - 18:00	香港校際賽艇錦標賽 Hong Kong Schools Rowing Championships	“0 - 2000”米/M“ 標誌牌/ Distance Marker	HKCRA & HKSSF	12.11.2019 - 15.11.2019 (09:00 – 18:00)	17.11.2019 - 19.11.2019 (09:00 – 18:00)

備註/ Remarks:

上述所列航道將會預留作比賽之用，請各中心使用者切勿於上述比賽日期和時間內進入該段比賽航道及密切留意河面的狀況，以免發生危險，多謝合作。

The captioned river course will be reserved for related competitions. Centre Users please keep clear and pay special attention on the river during the above specific periods to avoid accident. Thank you for your co-operation.

基於安全及保安考慮，所有中心使用者必須於上述活動日期出示有效的中心使用者証予職員查核，方可進入沙田及賽馬會石門賽艇中心。

For safety and security reasons, all Centre User(s) must bring along their valid Centre User card for staff checking before accessing to STRC and JCSMRC during the captioned event.

HKBUA	=	Hong Kong Baptist University Alumni	香港浸會大學舊生會
HKCRA	=	Hong Kong, China Rowing Association	中國香港賽艇協會
HKSSF	=	Hong Kong School Sports Federation	香港學界體育聯會
POLYUA	=	The Hong Kong Polytechnic University Alumni	香港理工大學舊生會

中國香港賽艇協會
Hong Kong, China Rowing Association
30/10/2019

(852) 2699 7271 (852) 2601 4477 @hkrcra@rowing.org.hk www.rowing.org.hk www.facebook.com/hkrowing

Sha Tin Rowing Centre, No. 27 Yuen Wo Road, Sha Tin, Hong Kong 香港沙田源禾路廿七號沙田賽艇中心

A company limited by guarantee. Affiliated to Fédération Internationale des Sociétés d’Aviron and Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China

本會乃社團註冊之有限公司及國際賽艇聯合會、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會之屬會。

通告有效期至：2019 年 11 月 17 日 / Notice Effective till: 17 November 2019